

FAAC

FAAC CITY

**Bornes automatiques escamotables
275 H600 et 275 H800
avec puisard**



Manuel technique d'installation

- **Déclaration de conformité CE**
- **Avertissements pour l'installateur**
- **Caractéristiques techniques de la borne escamotable**
- **Dispositions et pose de la borne escamotable**
- **Connexion électrique de la borne escamotable avec armoire 462DF et sélections correspondantes**
- **Pose des boucles inductives de sécurité**
- **Manœuvre d'abaissement manuelle**
- **Procédures d'entretien**



DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ POUR MACHINES **(DIRECTIVE 98/37/CE)**

Fabricant: FAAC S.p.A.

Adresse: Via Benini, 1 40069 - Zola Predosa BOLOGNA - ITALIE

Déclare que: L'opérateur mod. FAAC CITY

- est construit pour être incorporé dans une machine ou pour être assemblé à d'autres machines, afin de constituer une machine conforme aux termes de la Directive 98/37/CE;
- est conforme aux exigences essentielles de sécurité des autres directives CEE suivantes:

73/23/CEE et modification 93/68/CEE successive,
89/336/CEE et modifications 92/31/CEE et 93/68/CEE successives

et déclare, en outre, qu'il est interdit de mettre en service l'appareillage jusqu'à ce que la machine dans laquelle il sera incorporé ou dont il deviendra un composant ait été identifiée et jusqu'à ce que la conformité aux conditions de la Directive 98/37/CE ait été déclarée.

Bologna, le 1^{er} janvier 2005

L'Administrateur Délégué
A. Bassi



AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATEUR - OBLIGATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1	ATTENTION! Il est important, pour la sécurité des personnes, de suivre à la lettre toutes les instructions. Une installation erronée ou un usage erroné du produit peut entraîner de graves conséquences pour les personnes.	14	Vérifier que la mise à terre est réalisée selon les règles de l'art et y connecter les pièces métalliques.
2	<u>Lire attentivement les instructions</u> avant d'installer le produit.	15	L'automatisme dispose d'une sécurité intrinsèque anti-écrasement, formée d'un contrôle du couple. Il est toutefois nécessaire d'en vérifier le seuil d'intervention suivant les prescriptions des Normes indiquées au point 10.
3	Ne pas laisser les matériaux d'emballage (matière plastique, polystyrène, etc.) à la portée des enfants car ils constituent des sources potentielles de danger.	16	Les dispositifs de sécurité (norme EN 12978) permettent de protéger des zones éventuellement dangereuses contre les Risques mécaniques du mouvement , comme l'écrasement, l'acheminement, le cisaillement.
4	Conserver les instructions pour les références futures.	17	On recommande que toute installation soit munie au moins d'une signalisation lumineuse (par ex.: lampe clignotante intégrée à la tête de la borne), d'un panneau de signalisation ainsi que des dispositifs cités au point "16".
5	Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'usage indiqué dans cette documentation. Toute autre utilisation non expressément indiquée pourrait compromettre l'intégrité du produit et/ou représenter une source de danger.	18	Utiliser exclusivement, pour l'entretien, des pièces FAAC S.p.A. originales.
6	FAAC S.p.A. décline toute responsabilité qui dériverait d'un usage impropre ou différent de celui auquel l'automatisme est destiné.	19	FAAC S.p.A. décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de l'automatisme si les composants utilisés dans l'installation n'ont pas été produits ou commercialisés par FAAC S.p.A.
7	Ne pas installer l'appareil dans une atmosphère explosive: la présence de gaz ou de fumées inflammables constitue un grave danger pour la sécurité.	20	Ne jamais modifier les composants faisant partie du système d'automation FAAC CITY.
8	Pour les Pays extra-CEE, l'obtention d'un niveau de sécurité approprié exige non seulement le respect des normes nationales, mais également le respect des Normes susmentionnées.	21	L'installateur doit fournir au Client toutes les informations relatives à l'abaissement manuel de la borne escamotable en cas d'urgence et remettre à l'Usager qui utilise l'installation les "Instructions pour l'Usager" fournies avec le produit.
9	FAAC S.p.A. n'est pas responsable du non-respect de la bonne technique dans l'installation des produits FAAC CITY et des accessoires correspondants, ainsi que des déformations qui pourraient intervenir lors de l'utilisation.	22	Interdire aux enfants ou aux tiers de stationner près de la borne escamotable durant le fonctionnement.
10	L'installation doit être effectuée conformément aux Normes en vigueur.	23	Éloigner de la portée des enfants les radiocommandes ou tout autre générateur d'impulsions, pour éviter tout actionnement involontaire de l'automatisme.
11	Couper l'alimentation électrique avant toute intervention sur l'installation.	24	Le transit sur la borne escamotable FAAC CITY ne doit avoir lieu que lorsque le dispositif est complètement abaissé.
12	Prévoir, sur le secteur d'alimentation de l'automatisme, un interrupteur omnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm On recommande d'utiliser un magnétothermique de 6A à interruption omnipolaire.	25	L'usager qui utilise l'installation doit éviter toute tentative de réparation ou d'intervention directe et s'adresser uniquement à un personnel qualifié et autorisé.
13	Vérifier qu'il y ait, en amont de l'installation, un interrupteur différentiel avec un seuil de 0,03 A.	26	Tout ce qui n'est pas prévu expressément dans ces instructions est interdit.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES FAAC CITY 275 H600 ET 275 H800

Critère d'actionnement	Oléodynamique
Cylindre actionné	Acier FE37 *¹ - épaisseur 6 mm
Traitement cylindre d'actionnement	Peinture à la poudre polyester couleur gris foncé métallisé *²
Diamètre cylindre actionné	275 mm
Course cylindre actionné	600mm (275 H600) et 800 mm (275 H800)
Partie supérieure cylindre (tête)	Aluminium anticorrosion cémenté
Traitement de surface du cylindre	Peinture à la poudre polyester couleur gris clair métallisé
Temps de descente	9 s (275 H600) - 12 s (275 H800)
Temps de montée	9 s (275 H600) - 12 s (275 H800)
Pompe oléodynamique	Alimentation 230V +6/-10% 50Hz
Degré de protection	IP 67
Condensateur pour pompe	16 µF
Absorption	220W
Fréquence d'utilisation	Utilisation intensive
Bande adhésive réfléchissante	Standard hauteur 80 mm
Températures d'utilisation	- 40°C + 70°C *³
Poids total avec puisard	180 kg
Manœuvre manuelle d'abaissement	Oui *⁴
Résistance aux chocs	6.000 joule (ac. FE37 - épaisseur 6 mm)
Dimensions puisard à sceller	560 x 560 x 1020 (275 H600) 560 x 560 x 1220 (275 H800)
Longueur standard câble connecté	10 m *⁵

*¹ article en option: acier FE37 ÉP. 10mm ou acier INOX AISI 304 ÉP. 6mm

*² article en option: peinture personnalisée au pistolet dans l'échelle des RAL

*³ article en option: résistances chauffantes (préconisées pour des températures inférieures à -15°C pour limiter la formation de glace sur le cylindre)

*⁴ article en option: dispositif d'abaissement automatique en cas de coupure de courant

*⁵ article en option: sur commande longueur jusqu'à 30 m.



BORNES ESCAMOTABLES AUTOMATIQUES AVEC PUISARD
FAAC CITY 275 H600 et 275 H800
SCHÉMA DE POSE

- 1) S'assurer que le point de pose de la borne escamotable FAAC CITY ne se trouve pas dans la zone de drainage; le cas échéant, protéger partiellement la borne escamotable FAAC CITY en l'entourant d'une rigole de drainage, couverte d'une grille de protection.
- 2) Réaliser la rigole à une profondeur d'environ **1,30 m**(275 H600) ou d'environ **1,50 m** (275 H800); la section doit avoir un côté d'environ **1 m** (fig. 1 et fig. 2).
- 3) S'assurer que le terrain possède une bonne capacité de drainage: verser environ 40 litres d'eau dans la rigole et vérifier qu'elle s'écoule en 30 minutes environ. Dans le cas contraire, réaliser une évacuation de l'eau de pluie par l'intermédiaire d'une conduite d'un diamètre de 60mm raccordée au réseau d'égout ou à un puisard, muni d'un système de vidage (par exemple par l'intermédiaire d'une électropompe), d'une profondeur supérieure au puisard de la borne FAAC CITY qui recueille et évacue l'eau de pluie.
- 4) Y introduire du gravier (diamètre 8 ÷ 20 mm environ) sur une épaisseur d'environ **30 cm** qu'on tassera pour éviter les éventuels "retraits de tassement".
- 5) Poser le puisard métallique muni d'un contre-châssis et le mettre à niveau. Positionner le niveau supérieur du contre-châssis environ 10mm plus haut que le niveau de piétinement (pour limiter la pénétration d'eau de pluie dans le puisard). **Positionner le puisard en contrôlant la position de la référence sur le contre-châssis par rapport au sens de transit (fig. 1 et fig. 2).**
- 6) Après le positionnement du puisard, poser une gaine flexible Ø interne de 45mm, de la connexion électrique à l'intérieur du puisard au poste de gestion de l'actionnement.
- 7) Verser du béton tout autour du puisard à 10 cm environ du niveau de piétinement, en s'assurant que les agrafes fournies avec le puisard sont bien positionnées. Après la pose du puisard, rétablir le revêtement de la chaussée avec le même type de matériau (fig. 3 et fig. 4).
- 8) Poser les conduites nécessaires pour la connexion entre la centrale de gestion et les appareils supplémentaires éventuels (ex. lanternes sémaphoriques – boucles inductives – lecteur de badges – etc.) et les autres bornes éventuellement présentes, disposer la connexion électrique et la mise à la terre (fig. 5).

N.B.: poser toutes les conduites conformément aux normes en vigueur.

Borne escamotable FAAC CITY 275 H600

DIS. P275_SC06

SCHEMA DE POSE POUR BOÏTIER MÉTALLIQUE

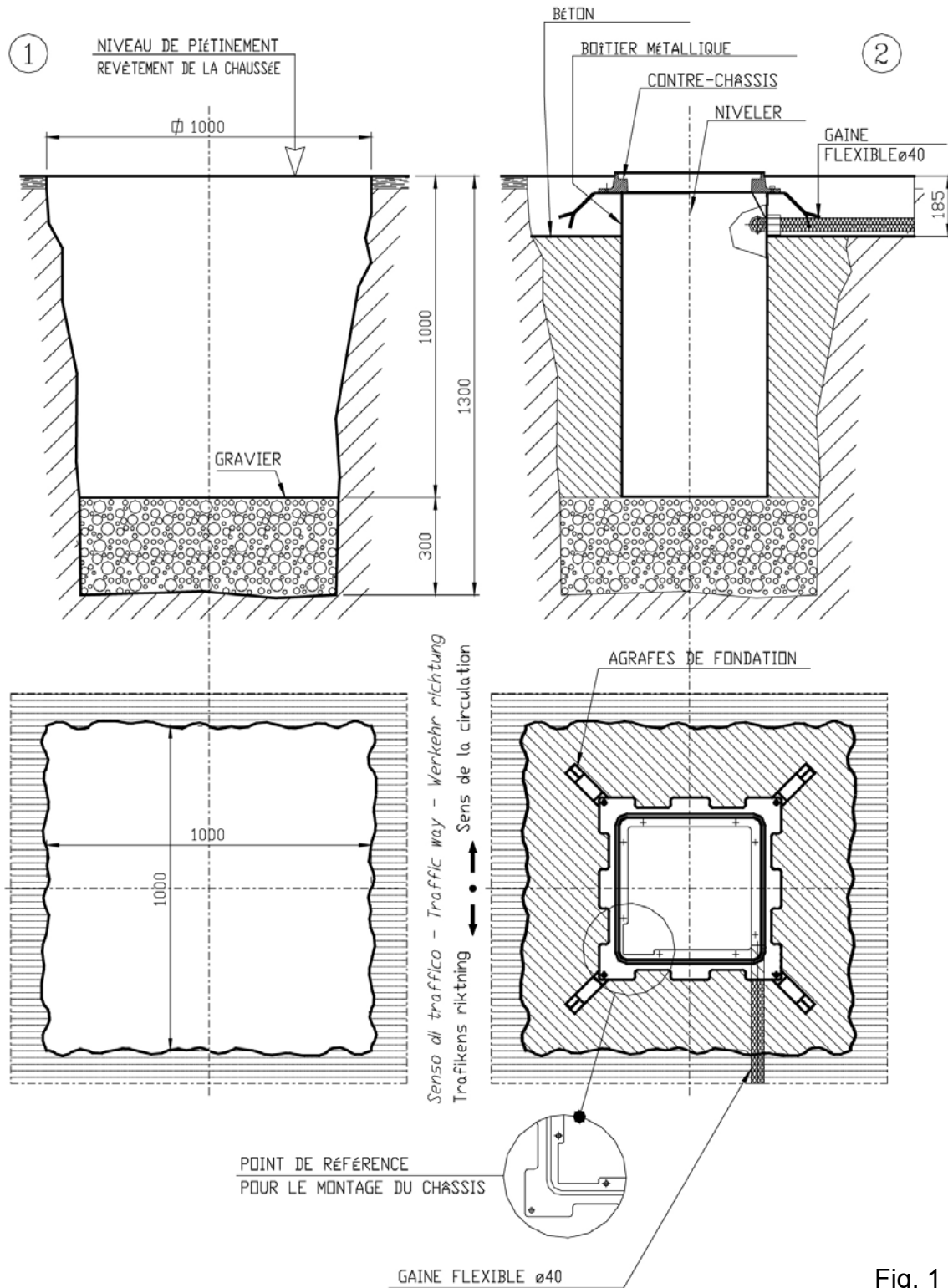
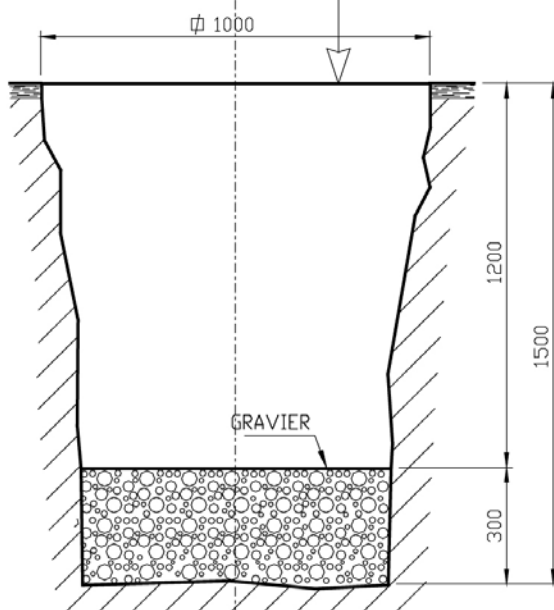


Fig. 1

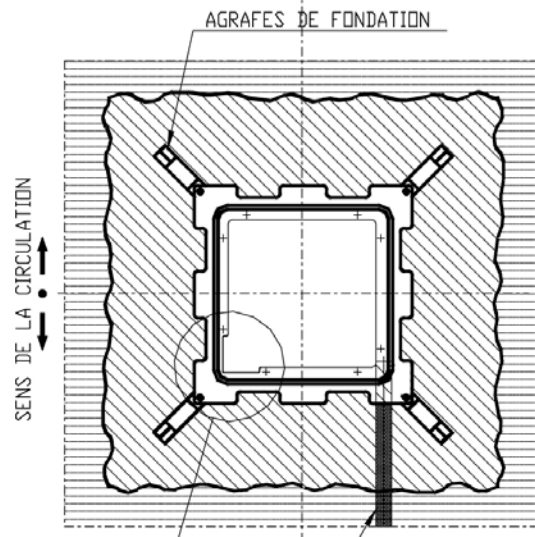
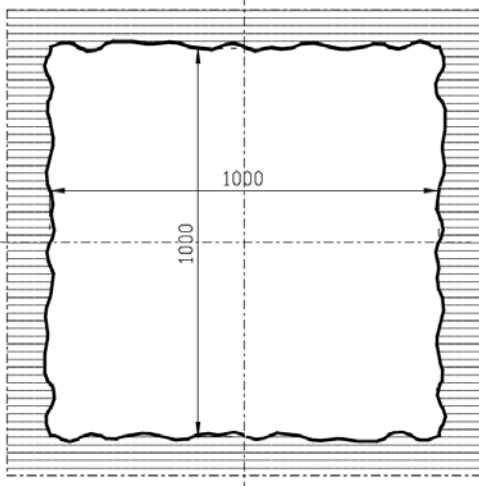
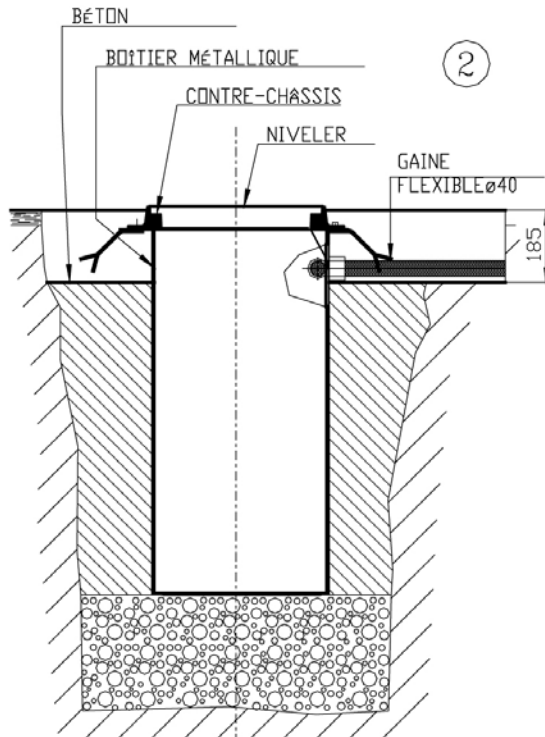
Borne escamotable FAAC CITY 275 H800
SCHEMA DE POSE POUR BOÏTIER MÉTALLIQUE

DIS. P275_SC08

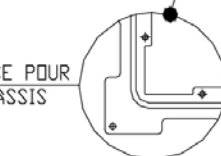
① NIVEAU DE PIÉTINEMENT
REVÊTEMENT DE LA CHAUSÉE



②



POINT DE RÉFÉRENCE POUR
LE MONTAGE DU CHÂSSIS



GAINÉ FLEXIBLE Ø40

Fig. 2

Borne escamotable FAAC CITY 275 H600
SCHEMA DE POSE POUR BOITIER METALLIQUE

DIS. P275_SC07

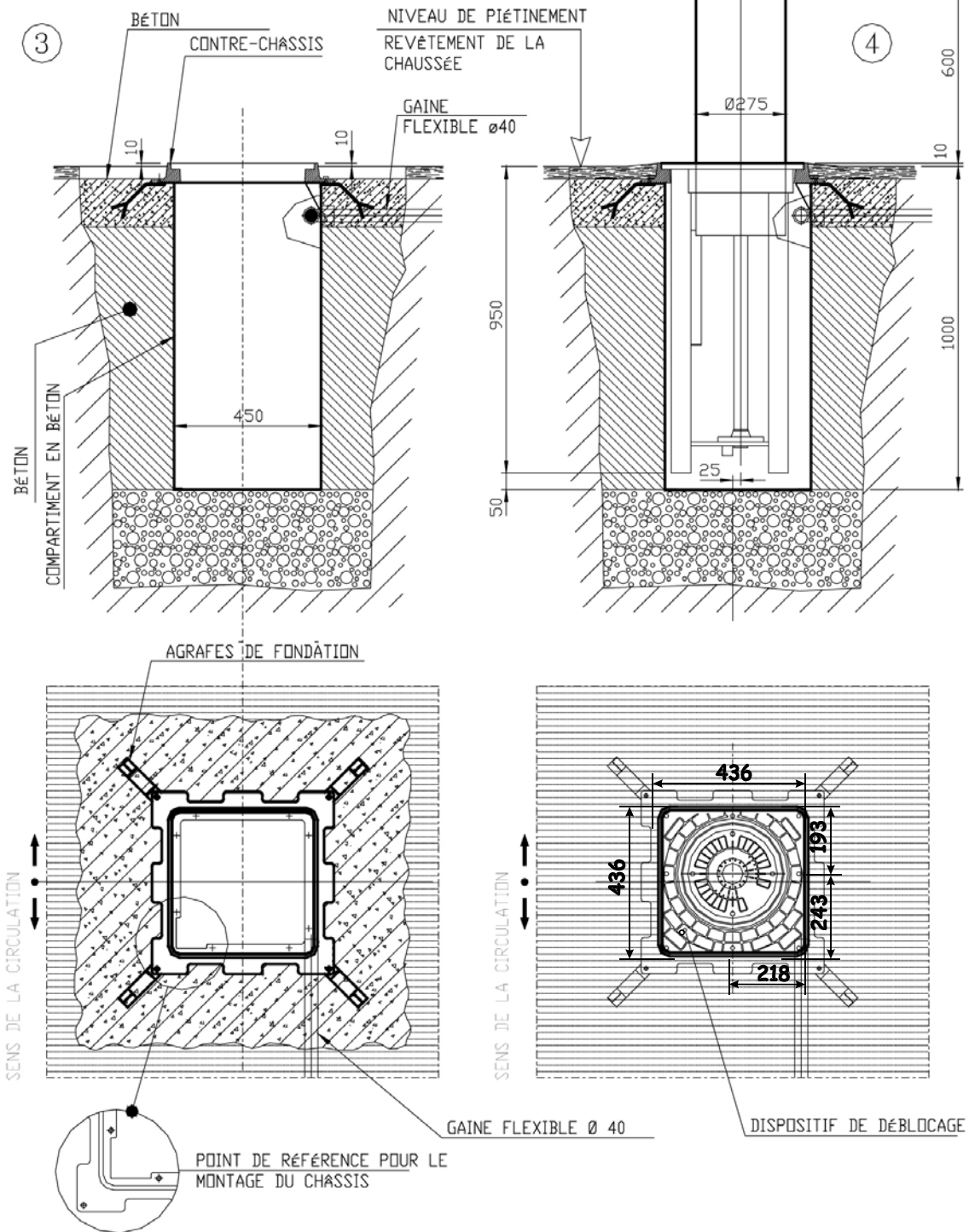


Fig. 3

Borne escamotable FAAC CITY 275 H800
SCHEMA DE POSE POUR BOITIER METALLIQUE

DIS. P275_SC09

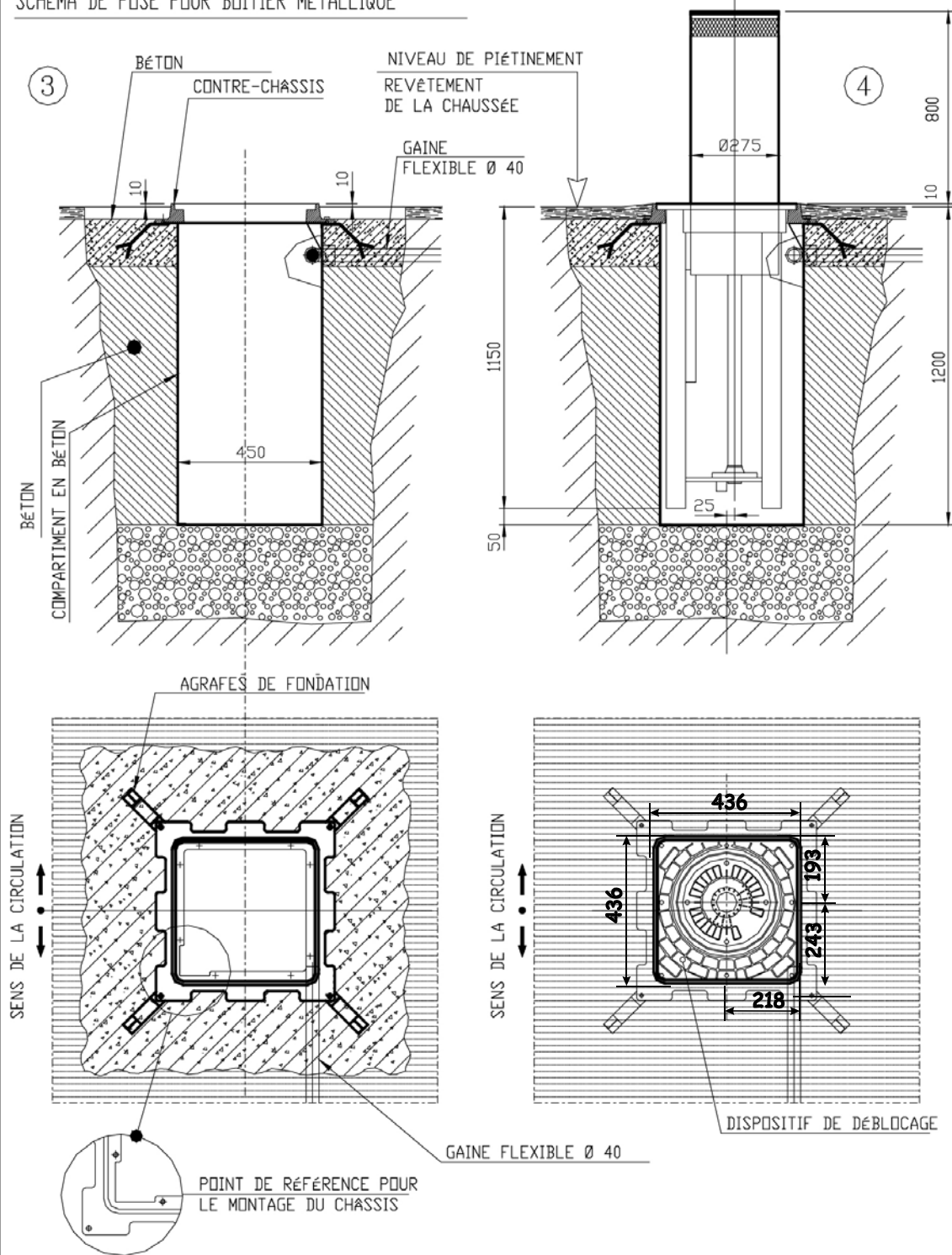


Fig. 4

SCHEMA DE POSE MULTIPLE

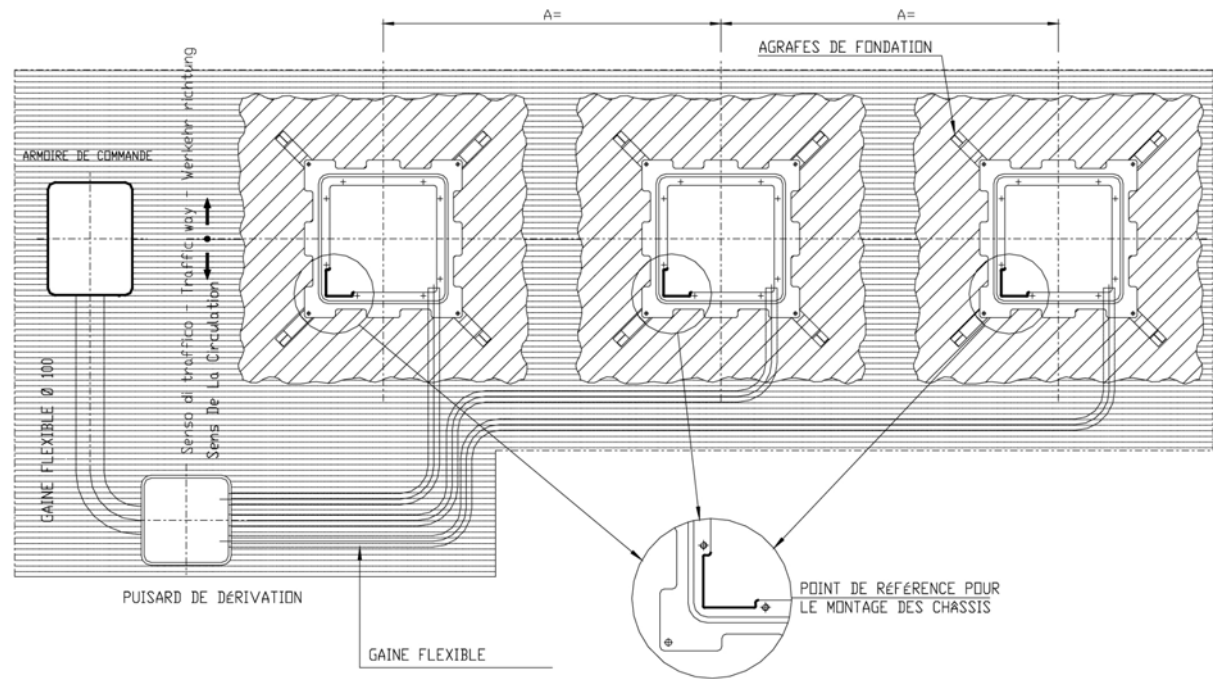
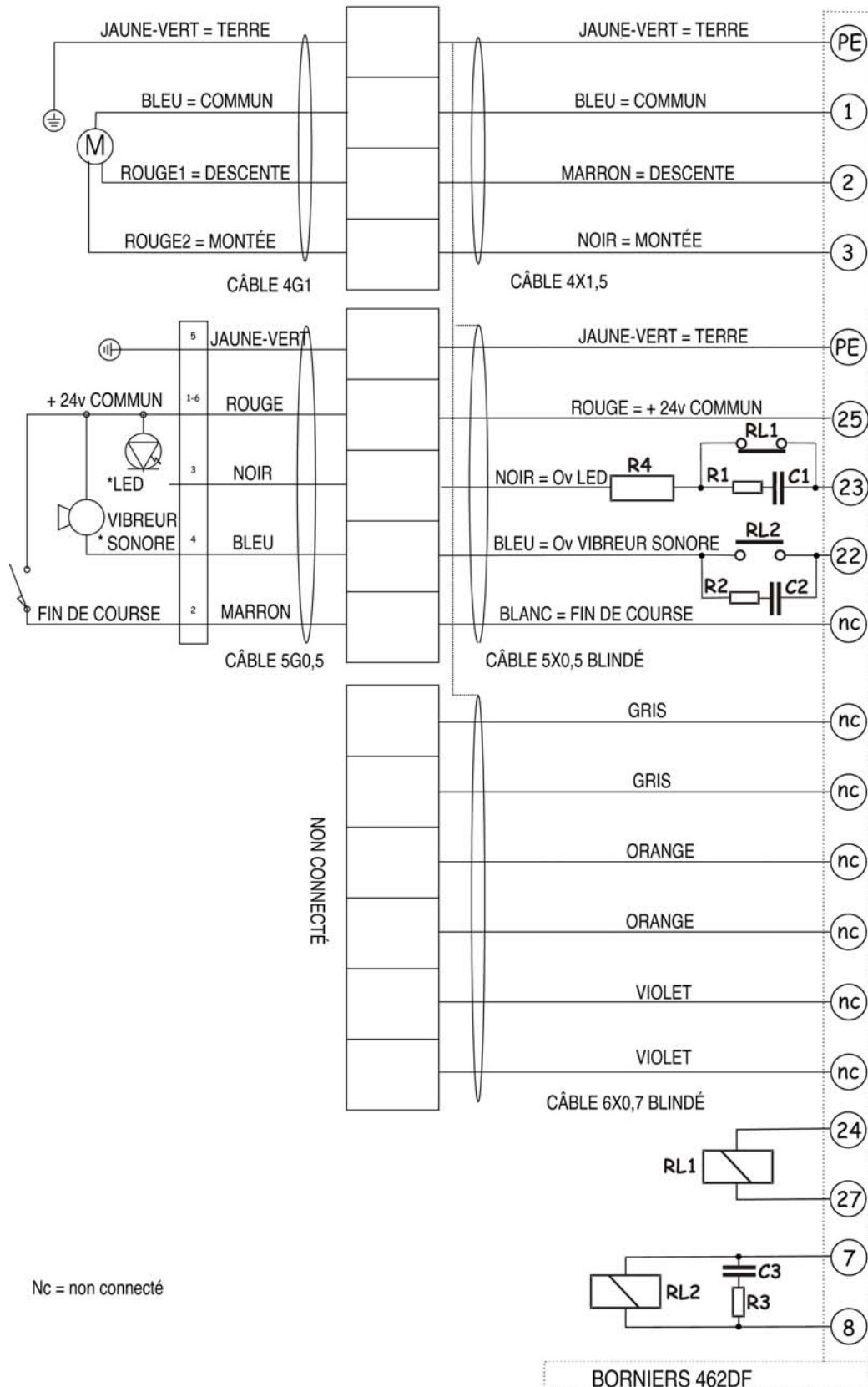


Fig. 5

SCHÉMA DE CONNEXION DU PUISARD – ARMOIRE 462DF





CONNEXION À L'ARMOIRE 462DF

Pour commander la borne escamotable Faac City avec l'armoire 462DF, connecter les composants externes indiqués ci-après (non fournis) d'après le schéma de la fig. 6:

R1 = R2 = R3 = 100ohm 1/4W

R4 = 68ohm 1W

C1 = C2 = C3 = 0,1µF 400Vca

C4 = Condensateur 16 µF 450Vca (fourni)

RL1 = Relais (bobine 24Vcc) contact n.f.

RL2 = Relais (bobine 230Vca) contact n.o.

Sur l'armoire 462DF, réaliser la modification des dispositifs de réglage suivants:

REG. 14 = hex: 0001XXXX - fonction lampe témoin spéciale - (XXXX = la valeur de ces bits dépend d'autres fonctions)

REG. 46 = 2 - Préclignotement avant la montée - (en option)

Pour la connexion des accessoires et la programmation, consulter les instructions de l'armoire 462DF et du programmateur Faactotum.

POSITIONNEMENT DES BOUCLES INDUCTIVES DE SÉCURITÉ

Poser les éventuelles boucles inductives faisant partie du système en suivant les instructions spécifiques du détecteur.

Les figures suivantes illustrent deux exemples de pose.

La fig. 7 présente la pose d'une boucle qui permet d'obtenir la protection périmétrale de la borne escamotable.

La fig. 8 illustre la pose de deux boucles protégeant un passage de grandes dimensions.

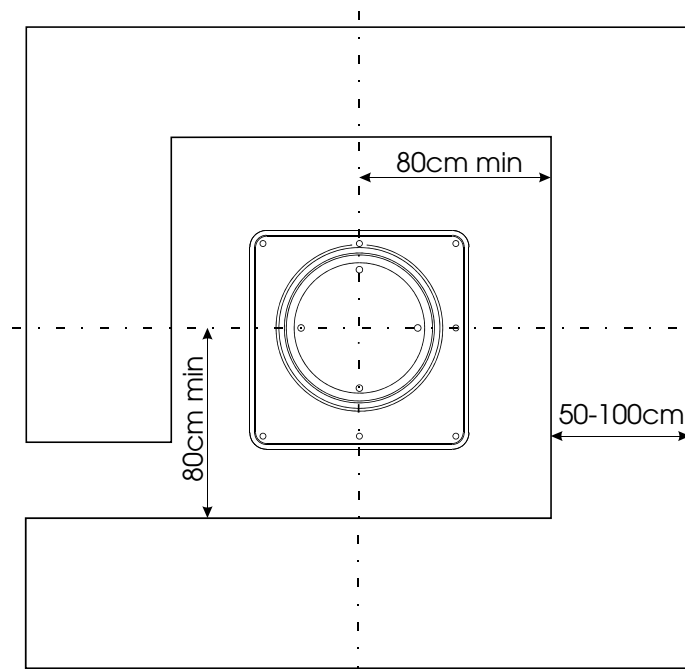


Fig. 7

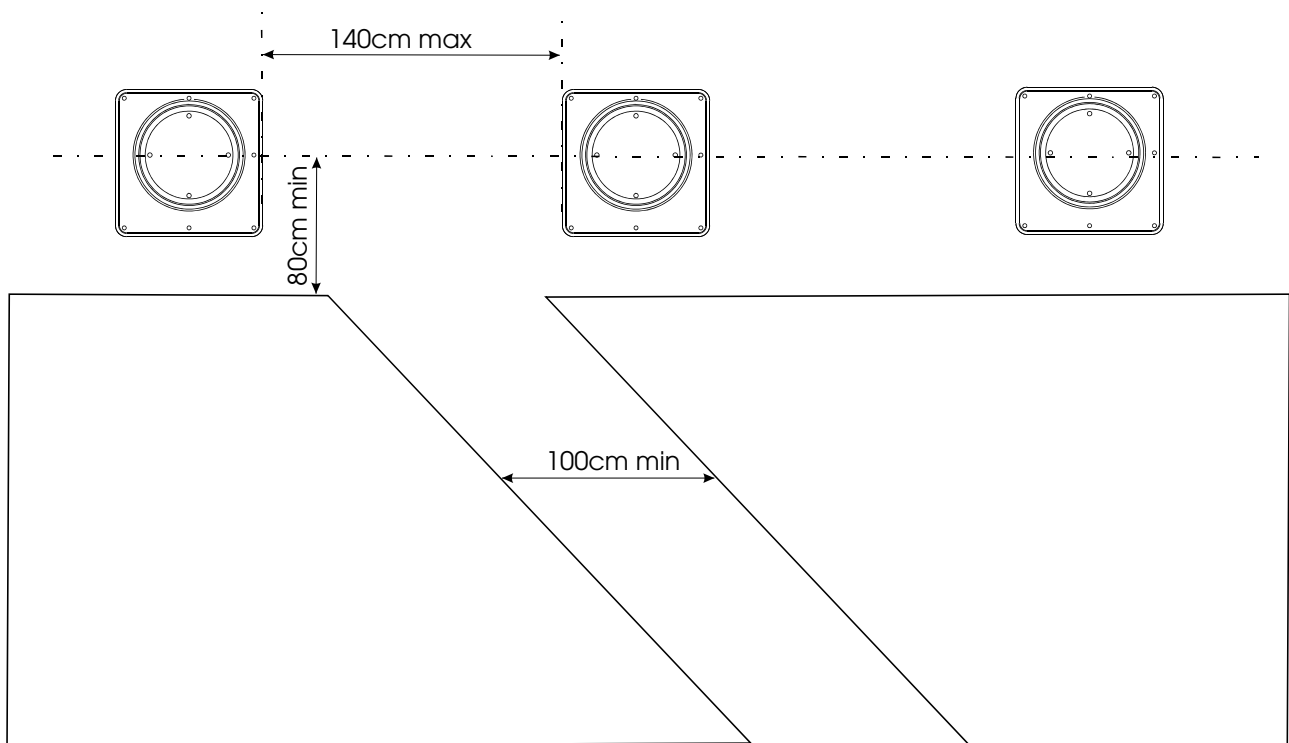


Fig. 8

MANŒUVRE D'ABAISSMENT MANUELLE

En cas d'urgence ou de dysfonctionnement, on peut commander manuellement l'abaissement de la borne escamotable en procédant comme suit:

- Dévisser et extraire la vis à six pans creux située sur le socle.
- Appuyer sur la touche située sous le logement de la vis, en utilisant la clé pour vis à six pans creux. La descente de la borne escamotable dure aussi longtemps qu'on maintient la touche enfoncée.
- À la fin de l'opération d'abaissement, revisser la vis dans le socle.

Le dispositif d'abaissement manuel n'est pas fourni avec les bornes FAAC CITY munies d'un dispositif d'abaissement automatique.

OPÉRATIONS FINALES

Au terme de l'installation, vérifier le fonctionnement de la borne escamotable et en particulier des dispositifs de sécurité éventuellement installés.



PROCÉDURE STANDARD D'ENTRETIEN ORDINAIRE SEMESTRIEL DES BORNES ESCAMOTABLES MOBILES FAAC CITY 275 H600 et 275 H800:

La séquence standard d'entretien ordinaire est la suivante:

- Nettoyage du puisard avec aspiration des dépôts
- Nettoyage des évacuations de drainage de l'eau situées sur le fond du puisard
- Nettoyage et lubrification du guide central de coulissement
- Vérification (et remplacement éventuel) des joints de butée inférieure
- Vérification et réparation éventuelle des fuites d'huile du piston d'actionnement
- Vérification générale du serrage des vis de la borne escamotable
- Nettoyage générale du cylindre actionné et retouches éventuelles de peinture
- Vérification dans la centrale oléodynamique, appoint éventuel du niveau d'huile et vérification de l'étalonnage des pressions d'utilisation
- Vérification et étalonnage éventuel de la fonctionnalité du pressostat de sécurité (40 kg.)

EN OUTRE, PROCÉDER AUX VÉRIFICATIONS SUIVANTES:

- Vérification de fonctionnement de la lampe clignotante intégrée à la tête de la borne escamotable
- Vérification du fonctionnement des boucles inductives de sécurité
- Vérification du fonctionnement du récepteur radio de commande
- Contrôle visuel de l'armoire électronique de gestion

FAAC

FAAC S.p.A.
Via Benini, 1
40069 Zola Predosa (BO) – ITALIA
Tel.: 051/61724 - Fax: 051/758518
www.faac.it



Cachet du Revendeur:

Les descriptions et les illustrations présentes dans ce manuel ne sont pas contraignantes. FAAC se réserve le droit, sans modifier les caractéristiques essentielles de l'armoire, d'apporter à tout moment et sans engagement de mise à jour de cette documentation, les modifications qu'elle juge utiles pour les améliorations techniques ou pour toute autre exigence de caractère constructif ou commercial.